

Chambre des Représentants

SESSION 1985-1986

8 JUILLET 1986

PROPOSITION DE LOI

**supprimant le « double mandat »
par l'organisation d'élections distinctes
pour les Conseils de Communauté
et les Conseils régionaux**

(Déposée par MM. Schiltz, Baert et Anciaux)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les dernières discussions budgétaires au Conseil flamand ont permis de constater une fois de plus que le maintien du « double mandat » est une des principales imperfections institutionnelles de la réforme de l'Etat.

Il est impossible aux Conseils d'assumer convenablement leur rôle de représentants souverains et légitimes de leur Communauté, si leurs membres sont confrontés en permanence à des conflits de loyauté et à la confusion des responsabilités. Cette anomalie rompt la dynamique fédérale, que les Anglo-Saxons définissent très justement comme étant le jeu des contrôles et des équilibres (« checks and balances ») et fait obstacle à l'autonomie politique des Régions.

Aussi existe-t-il un consensus quasi général pour réclamer le remplacement de ce système hybride.

Il a été envisagé, dans un premier temps, de réaliser cette réforme par le biais d'une réforme du Sénat, mais il est de plus en plus évident que cette façon de procéder conduit au blocage des deux problèmes plutôt qu'à leur solution. La réforme du Sénat exige en outre une révision de la Constitution, avec tous les problèmes que cela implique.

Le double mandat peut par contre être supprimé à tout moment, dans le cadre de l'exécution de la Constitution et sans réforme du Sénat, par la modification de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

La présente proposition de loi vise à mettre en place, à bref délai, des Parlements distincts pour la Flandre, pour la Communauté française et pour la Région wallonne. Une réforme (suppression) éventuelle du Sénat pourrait alors

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1985-1986

8 JULI 1986

WETSVOORSTEL

**tot afschaffing van het « dubbele mandaat »
door de organisatie
van afzonderlijke verkiezingen
voor de Gemeenschaps- en Gewestraden**

(Ingediend door de heren Schiltz, Baert en Anciaux)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Tijdens de jongste begrotingsbesprekingen in de Vlaamse Raad is eens te meer gebleken dat het handhaven van het zgn. « dubbele mandaat » een van de ergste institutionele gebreken is in de staatshervorming.

De Raden kunnen hun rol van soevereine en legitieme tolk van hun Gemeenschap niet naar behoren vervullen wanneer hun leden voortdurend geconfronteerd worden met dubbele loyauteiten en vermenging van verantwoordelijkheden. De federale dynamiek, door de Angelsaksen treffend omschreven als het spel van « checks and balances » wordt erdoor gebroken. De deelstaten kunnen geen eigen politiek leven ontwikkelen.

Vrijwel algemeen wordt bijgevolg gewezen op de noodzaak dit hybride systeem te vervangen.

Aanvankelijk werd deze hervorming gesitueerd in een hervorming van de Senaat. Het blijkt evenwel steeds duidelijker dat het koppelen van deze twee hervormingen veeleer naar het blokkeren van beide problemen leidt dan naar het oplossen ervan. Bovendien vereist de hervorming van de Senaat een grondwetsherziening met alle problemen van dien.

Het afschaffen van het dubbele mandaat, zonder hervorming van de Senaat, kan daarentegen, in uitvoering van de Grondwet, op ieder ogenblik verwezenlijkt worden door een aanpassing van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Het doel van dit wetsvoorstel is de spoedige totstandkoming van een afzonderlijk Vlaams Parlement zoals voor de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest. Een eventuele hervorming (afschaffing?) van de Senaat kan dan nadien

être examinée ultérieurement en toute sérénité. C'est dans cet esprit que nous avons donné à la composition de ces conseils un caractère relativement limité.

La situation de Bruxelles exigeait une solution spécifique. Aussi longtemps que les listes des électeurs de Bruxelles n'auront pas été scindées, il faudra effectivement prévoir un système d'élections indirectes permettant aux Flamands de Bruxelles d'être représentés au Conseil flamand et aux Bruxellois francophones d'être représentés au Conseil de la Communauté française.

Etant donné que la suppression du double mandat rallie l'assentiment d'une très large majorité et qu'elle ne modifie en rien les rapports de force entre les partis, il ne tient qu'à cette majorité de faire en sorte que la présente proposition soit examinée, éventuellement adaptée, et donne rapidement naissance à une loi.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

L'article 24 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 24. — Le Conseil flamand, le Conseil de la Communauté française et le Conseil de la Région wallonne sont composés de membres élus directement par le corps électoral ».

Art. 2

L'article 25 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 25. § 1^{er} — Le Conseil flamand est composé de 124 membres élus directement par le corps électoral de la Région flamande et de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil flamand fixe par décret les limites des circonscriptions électorales, qui ne peuvent excéder celles du territoire de la Région flamande et de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. Il fixe en outre le nombre de mandats à conférer par province et par arrondissement.

Les dispositions de l'article 1^{er} de la loi du 7 mars 1984 portant répartition des sièges des sénateurs élus directement par le corps électoral resteront applicables jusqu'à l'entrée en vigueur du décret susvisé, étant entendu qu'il sera élu, dans chaque arrondissement, deux fois plus de membres que de sénateurs, et que quatorze membres seront élus dans l'arrondissement électoral de Bruxelles.

in alle rust onderzocht worden. De omvang van deze Raden werd daarom bewust beperkt gehouden.

De situatie te Brussel vergde vanzelfsprekend een speciale benadering. Zolang de kiezerslijsten in Brussel niet gesplitst worden kwam het er immers op aan een systeem uit te werken om de Brusselse Vlamingen via getrapte verkiezingen in de Vlaamse Raad te laten vertegenwoordigen en de Franstalige Brusselaars in de Franse Raad.

Vermits de afschaffing van het dubbele mandaat in ruime kring onderschreven wordt en geen afbreuk doet aan de onderlinge machtsverhoudingen tussen de partijen, hangt het slechts af van de wil van deze ruime meerderheid om onderhavig voorstel na bespreking en eventuele aanpassing snel tot wet te maken.

H. SCHILTZ
F. BAERT
V. ANCIAUX

WETVOORSTEL

Artikel 1

Artikel 24 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt vervangen door de hiernavolgende bepaling :

« Art. 24. — De Vlaamse Raad, de Franse Gemeenschapsraad en de Waalse Gewestraad zijn samengesteld uit rechtstreeks door het kiezerkorps verkozen leden. »

Art. 2

Artikel 25 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt vervangen door de hiernavolgende bepaling :

« Art. 25. § 1 — De Vlaamse Raad bestaat uit 124 leden, rechtstreeks verkozen door het kiezerkorps van het Vlaamse Gewest en het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad.

De Vlaamse Raad bepaalt bij decreet de kiesomschrijvingen, die enkel het hierboven vermeld grondgebied van het Vlaamse Gewest en het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad mogen omvatten. Hij bepaalt het aantal te begeven mandaten per provincie en per arrondissement.

Tot wanneer zulk decreet is opgenomen zijn de bepalingen van artikel 1 van de wet van 7 maart 1984 houdende verdeling van de zetels van de rechtstreeks door het kiezerkorps verkozen senatoren van overeenkomstige toepassing, met dien verstande dat in elk arrondissement dubbel zoveel leden zullen verkozen worden als senatoren, en dat in het kiesarrondissement Brussel 14 leden zullen verkozen worden.

§ 2. Le Conseil de la Communauté française est composé de 88 membres élus directement par le corps électoral de la Région wallonne et de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil de la Communauté française fixe par décret les limites des circonscriptions électorales, qui ne peuvent excéder celles du territoire de la Région wallonne et de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. Il fixe en outre le nombre de mandats à conférer par province et par arrondissement.

Les dispositions de l'article 1^{er} de la loi du 7 mars 1984 portant répartition des sièges des sénateurs élus directement par le corps électoral resteront applicables jusqu'à l'entrée en vigueur du décret susvisé, étant entendu qu'il sera élu, dans chaque arrondissement, deux fois plus de membres que de sénateurs, et que dix-huit membres seront élus dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

§ 3. Le Conseil régional wallon est composé de 70 membres élus directement par le corps électoral de la Région wallonne.

Le Conseil régional wallon fixe par décret les limites des circonscriptions électorales, qui ne peuvent excéder celles du territoire de la Région wallonne. Il fixe en outre le nombre de mandats à conférer par province et par arrondissement.

Art. 3

L'article 26 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 26. — § 1^{er}. Nul ne peut être à la fois membre du Conseil flamand et membre de la Chambre des représentants ou du Sénat.

Nul ne peut être à la fois membre du Conseil de la Communauté française ou du Conseil régional wallon et membre de la Chambre des représentants ou du Sénat.

§ 2. Nul ne peut être à la fois membre d'un Exécutif communautaire ou régional et membre du Gouvernement national.

§ 3. Nul ne peut être à la fois membre du Conseil flamand et membre du Conseil de la Communauté française ou du Conseil régional wallon.

La même disposition est applicable en ce qui concerne les Exécutifs respectifs.

Les membres du Conseil régional wallon sont également les membres du Conseil de la Communauté française pour leur circonscription électorale. »

Art. 4

L'article 28 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles est abrogé.

Art. 5

L'article 29 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles est abrogé.

§ 2. De Franse Gemeenschapsraad bestaat uit 88 leden, rechtstreeks verkozen door het kiezerskorps van het Waalse Gewest en het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad.

De Franse Raad bepaalt bij decreet de kiesomschrijvingen, die enkel het hierboven vermeld grondgebied van het Waalse Gewest en het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad mogen omvatten. Hij bepaalt het aantal te begeven mandaten per provincie en per arrondissement.

Tot wanneer zulk decreet is genomen zijn de bepalingen van artikel 1 van de wet van 7 maart 1984 houdende verdeling van de zetels van de rechtstreeks door het kiezerskorps verkozen senatoren van overeenkomstige toepassing, met dien verstande dat in elk arrondissement dubbel zoveel leden zullen verkozen worden als senatoren, en dat in het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad 18 leden zullen verkozen worden.

§ 3. De Waalse Gewestraad bestaat uit 70 leden, rechtstreeks verkozen door het kiezerskorps van het Waalse Gewest.

De Waalse Raad bepaalt bij decreet de kiesomschrijvingen, die enkel het hierboven vermeld grondgebied van het Waalse Gewest mogen omvatten. Hij bepaalt het aantal te begeven mandaten per provincie en per arrondissement.

Art. 3

Artikel 26 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt vervangen door de hiernavolgende bepaling :

« Art. 26. — § 1. Niemand kan tegelijk lid zijn van de Vlaamse Raad en van de Kamer van Volksvertegenwoordigers of de Senaat.

Niemand kan tegelijk lid zijn van de Franse Gemeenschapsraad of de Waalse Gewestraad enerzijds, en van de Kamer van Volksvertegenwoordigers of de Senaat anderzijds.

§ 2. Niemand kan lid zijn van de Executieve van een Gemeenschap of een Gewest en van de Centrale Regering van het Koninkrijk.

§ 3. Niemand kan tegelijk lid zijn van de Vlaamse Raad en van de Franse Gemeenschapsraad of de Waalse Gewestraad.

Hetzelfde geldt voor de respectieve Executieven.

De leden van de Waalse Gewestraad zijn tegelijk ook de leden van de Franse Gemeenschapsraad voor hun kiesomschrijving. »

Art. 4

Artikel 28 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt opgeheven.

Art. 5

Artikel 29 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt opgeheven.

Art. 6

L'article 30 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 30. — Chaque Conseil vérifie les pouvoirs de ses membres conformément à l'article 34 de la Constitution ».

Art. 7

L'article 31 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 31. — Si le Conseil de la Communauté française exerce les compétences du Conseil régional wallon dans les conditions prévues à l'article 1^{er}, § 4, ce Conseil est composé de l'ensemble des membres du Conseil de la Communauté française visés à l'article 25, § 2. »

Art. 8

Dans l'article 32, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, le quatrième alinéa est remplacé par l'alinéa suivant : « Chaque Conseil de Communauté ou Conseil régional se réunit également de plein droit, respectivement le deuxième mardi ou le deuxième mercredi qui suit son renouvellement complet. »

Art. 9

L'article 50 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles est abrogé.

Art. 10

L'article 51 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles est abrogé.

Art. 11

L'article 76 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles est abrogé.

Art. 12

Les Conseils de Communauté et, le cas échéant, les Conseils régionaux fixeront par décret la date de leur élection et la manière dont elle sera organisée.

Art. 13

Disposition transitoire

§ 1. Jusqu'au moment où les électeurs de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale auront été répartis en électeurs francophones et néerlandophones, soit en fonction de leur carte d'identité, soit en fonction de tout autre critère fixé par la loi, six des quatorze membres du Conseil

Art. 6

Artikel 30 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt vervangen door de hiernavolgende bepaling :

« Art. 30. — Elke Raad onderzoekt de geloofsbrieven van zijn leden conform artikel 34 van de Grondwet. »

Art. 7

Artikel 31 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt vervangen door de hiernavolgende bepaling :

« Art. 31. — Indien de Franse Gemeenschapsraad de bevoegdheden van de Waalse Gewestraad uitoefent onder de voorwaarden gesteld in artikel 1, § 4, bestaat hij uit al de leden van de Franse Gemeenschapsraad zoals bepaald in artikel 25, § 2. »

Art. 8

Artikel 32, § 1, 4^e lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt vervangen door het volgende lid : « Iedere Gemeenschapsraad of Gewestraad komt eveneens van rechtswege bijeen respectievelijk op de tweede dinsdag of de tweede woensdag die volgt op zijn volledige vernieuwing. »

Art. 9

Artikel 50 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt opgeheven.

Art. 10

Artikel 51 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt opgeheven.

Art. 11

Artikel 76 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt opgeheven.

Art. 12

De Gemeenschapsraden en, in voorkomend geval, de Gewestraden bepalen, bij decreet, het tijdstip en de wijze waarop de verkiezingen worden gehouden.

Art. 13

Overgangsbepaling

§ 1. Tot wanneer de kiezers van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad zullen ingedeeld zijn in Nederlandstalige en Franstalige kiezers, hetzij op grond van hun identiteitskaart, hetzij op grond van enig ander bij de wet bepaald criterium, worden 6 van de 14, overeenkom-

flamand qui, conformément à l'article 25, § 1^{er}, 3^{ème} alinéa, doivent être élus dans l'arrondissement électoral de Bruxelles, seront élus par les membres néerlandophones du Conseil de l'agglomération bruxelloise, le même jour que le Conseil flamand. Les huit autres membres seront élus par le corps électoral de l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde.

§ 2. Jusqu'au moment où les électeurs de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale auront été répartis en électeurs francophones et néerlandophones, soit en fonction de leur carte d'identité, soit en fonction de tout autre critère fixé par la loi, les dix-huit membres du Conseil de la Communauté française qui représentent l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale seront, par dérogation à l'article 25, § 2, 3^{ème} alinéa, élus par les membres francophones du Conseil de l'agglomération bruxelloise.

Cette élection aura lieu le même jour que celle du Conseil de la Communauté française.

§ 3. L'appartenance au groupe linguistique français ou néerlandais des candidats ainsi que des membres électeurs du Conseil de l'agglomération bruxelloise doit être reconnue soit par trois membres sortants, respectivement du Conseil de la Communauté française ou du Conseil flamand, soit, le cas échéant, par une Chambre du Conseil d'Etat — section d'administration — du même régime linguistique.

25 juin 1986.

stig artikel 25, § 1, 3^e lid, in het kiesarrondissement Brussel te verkiezen leden van de Vlaamse Raad, verkozen door de Nederlandstalige leden van de Brusselse Agglomeratieraad, op dezelfde datum als de verkiezingen voor de Vlaamse Raad. De overige 8 leden worden verkozen door het kiezerskorps van het bestuurlijk arrondissement Halle-Vilvoorde.

§ 2. Tot wanneer de kiezers van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad zullen ingedeeld zijn in Nederlandstalige en Franstalige kiezers, hetzij op grond van hun identiteitskaart, hetzij op grond van enig ander bij de wet bepaald criterium, worden de 18 leden van de Franse Gemeenschapsraad, die het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad vertegenwoordigen, bij afwijking van artikel 25 § 2, 3^e lid, verkozen door de Franstalige leden van de Brusselse Agglomeratieraad.

Deze verkiezing wordt gehouden op dezelfde datum als de verkiezingen voor de Franse Gemeenschapsraad.

§ 3. Het behoren tot de Nederlandse of de Franse taalgroep van de kandidaten zowel als van de kiezende leden van de brusselse agglomeratieraad, dient erkend te worden ofwel door drie aftredende leden, respectievelijk van de « Vlaamse Raad » of van de « Franse Gemeenschapsraad », ofwel in voorkomend geval door een Kamer van de Raad van State — afdeling administratie — die tot dezelfde taalgroep behoort.

25 juni 1986.

H. SCHILTZ
F. BAERT
V. ANCIAUX